

Viajes y prácticas de lectura en el Brasil Colonial: *Robinson Crusoe*, novela, historia y estilo*

Luiz Carlos VILLALTA¹ [Universidad Federal de Minas Gerais]

RESUMEN: En este ensayo analizo, primeramente, las prácticas de lectura del protagonista de la novela de Defoe; a continuación atiendo a las prácticas de lectura en las embarcaciones y en los viajes en el mundo luso-brasileño, uno de los escenarios de la novela; y, por último, discuto la apropiación del estilo de la novela por los lectores. Las fuentes primarias utilizadas son un relato de viaje del siglo XVI, la documentación inquisitorial, las listas de libros sometidos por sus propietarios a la censura portuguesa entre 1769 y 1821, y algunas correspondencias del Virreinato de Brasil a finales del siglo XVIII.

PALABRAS CLAVE: Viaje, Lectura, Brasil Colonial, Novela, *Robinson Crusoe*, Estilo.

ABSTRACT: In this essay, firstly, I analyse the Robinson Crusoe's reading practices in the novel written by Daniel Defoe. In the second part, I focus on the reading practices developed on board ships during the voyages between Portugal and Brazil, the colony which is one of Defoe's novel scenery. Finally, I discuss the possibility of the appropriation of the novel's style by the readers. The documents that I examine are: a voyage report of the 16th century, the sources produced by the Inquisition, the lists of books presented by their owners to the portuguese censorship from 1768 to 1821, and the letters written by the Vice Roy of Brazil in the end of the 18th century.

KEY WORDS: Voyage, Reading practices, Colonial Brazil, Novels, *Robinson Crusoe*, Style.